

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (1998)

**Heft:** 51

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt/Contenu/Contenuto

Editorial		2
Editorial / Français		15
Editoriale / Italiano		23
Ratgeber	11. AHV-Revision	3
	Checkliste Rehabilitation	3
	Politisches	4
	Checkliste Operation	5
Conseils	11è révision de l'AVS	16
	Check-list réadaptation	16
	Check-list opération	17
	Politique	17
Consulenza	11.a revisione dell'AVS	24
	riabilitazione	24
	operazioni	25
	politica	25
Vereinigung	Tipps	6/7
	Neuer Präsident	8
Association	Nouveau président	19
Associazione	nuovo presidente	26
Brennpunkt	Hearing zu Parkinson	9
	Physio- u. Ergotherapie	11
Forum	Questions / réponses sur	
médecine	la maladie de Parkinson	
Medicina	dibattito sul parkinson	27
	fisio ed ergoterapia	
Europa		13
Kurz & quer		14

## Impressum

### Herausgeber / Editeur / Editore:

Schweizerische Parkinsonvereinigung SPaV  
Association Suisse de la maladie de Parkinson ASmP  
Associazione Svizzera del morbo di Parkinson ASmP  
Postfach / Case postale / Casella postale 123  
8132 Egg

### Telefon / Téléphone / Telefono:

01 984 01 69

Fax: 01 984 03 93

E-Mail: info@parkinson.ch

Internet: http://www.parkinson.ch

PC / CCP: 80-7856-2

Redaktor / Rédacteur / Redattore: Aldo Magno

### Übersetzung / Traduction / Traduzione:

Janine Vaney, Graziella Maspero, Aldo Magno

### Bilder / Photos / Foto:

Dieter Seeger

### Druck / Impression / Stampa:

Fotorotar AG, 8132 Egg

### Auflage / Tirage / Edizione:

4-mal jährlich / 4 fois par an / 4 volte all'anno

### Inserate / Annonces / Inserzioni:

Preis auf Anfrage / Prix sur demande /

Prezzi su domanda

Redaktionsschluss für Nr. 52: 28. September 1998

Délai rédactionnel pour le no 52: 28 septembre 1998

Chiusura di redazione per il no 52: 28 settembre 1998

Nachdruck mit Quellenangabe gestattet

Reproduction autorisée avec indication de la source

Riproduzione permessa con indicazione di fonte

## Fotos:

### Die Welt der Banken von Dieter Seeger



Der Fotograf Dieter Seeger hat in dieser vom Schweizerischen Kaufmännischen Verband (SKV) in Auftrag gegebenen Bildreportage die Welt der

Banken vor die Linse genommen.

Die Finanzwelt ist längst nicht mehr ein ausschliessliches Thema für eingefleischte WirtschaftsspezialistInnen. Im Gegenteil, das Geld und seine institutionellen Verwalter entsprechen dem Zeitgeist und sind Medieninhalte erster Güte: Fusionen, Shareholder value, Rating und Börseninvestitionen haben in unserem Wortschatz einen festen Platz ergattert. Praktisch in jeder Tageszeitung werden den LeserInnen in Form von Anlagetipps praktikable Anweisungen zur Steigerung des persönlichen Vermögens gegeben. Die Bilder in der folgenden Nummer sind sozusagen ein visueller Nachtrag zum Thema Bank.

Zum Fotografen: Dieter Seeger (Jg. 1965) besuchte nach der Matura die Fotofachklasse an der Kunstgewerbeschule Vevey. Es folgten eine Assistenzzeit in Paris und ein Volontariat beim Tages-Anzeiger, Zürich. Seit 1992 ist er freier Fotograf. Seine Spezialgebiete: Reportagen, Porträt- und Imagefotografie. Dieter Seeger ist Vater von zwei Kindern und lebt in Zürich und in Brüssel.

Die Fotos wurden der SPaV honorarfrei zur Verfügung gestellt. Herzlicher Dank.

Zum Titel: Das Schliessfach – Die diskrete Schweizer Regelung

## Geschäftsstelle: Neue Adresse

### Wir sind umgezogen.

### Die neue Adresse lautet:

Schweizerische Parkinsonvereinigung (SPaV)  
Gewerbestrasse 12a, Postfach 123, 8132 Egg  
Tel.: 01 984 01 69, Fax: 01 984 03 93

Die Herausgabe dieser Zeitschrift wurde möglich dank der grosszügigen Unterstützung von ROCHE PHARMA (SCHWEIZ) AG, Reinach.

Publication réalisée grâce à la générosité de ROCHE PHARMA (SUISSE) S.A., Reinach.

La pubblicazione della presente rivista ha potuto essere realizzata grazie al generoso appoggio della ROCHE PHARMA (SVIZZERA) S.A., Reinach.

## Liebe Leserin Lieber Leser

Wenn Sie nun das neue Magazin in den Händen halten, hat die Geschäftsstelle eben gerade die neuen Büroräumlichkeiten bezogen. Der Umzug ist unausweichlich geworden: Die Geschäftsstelle



platze aus allen Nähten. In gewissen Spitzenzeiten mussten bis zu 4 Mitarbeiterinnen auf engstem Raum arbeiten. Aus eigener Erfahrung wissen Sie, dass die Tage nach dem Umzug bisweilen sehr turbulent sind. Sollten Ihre Anfragen und Bestellungen in nächster Zeit weniger optimal behandelt werden, bitten wir um Nachsicht.

Diverse politische Vorstösse werden dafür sorgen, dass das Gesundheitswesen beziehungsweise seine Finanzierbarkeit in Zukunft weiterhin für Schlagzeilen sorgt. In einem kleinen Beitrag haben wir telegraphisch Zielrichtung und Urheber diverser Initiativen festgehalten, die auf das Gesundheitswesen abzielen. Wir bleiben natürlich am Ball und werden zu einem späteren Zeitpunkt ausführlich darüber berichten.

Als Nachtrag für all diejenigen, die nicht an der diesjährigen Mitgliederversammlung in Solothurn waren, dienen diverse Beiträge dieser Nummer: Dank einem grossen Legat konnte die Annemarie-Opprecht-Stiftung ins Leben gerufen werden. Genauer darüber sowie Gedanken des neuen Präsidenten Bruno Laube zu seinem Amt lesen Sie in der Rubrik «Vereinigung». Eine Randbemerkung: Kinder sind begeisterungsfähig. Für alles. Es gibt etablierte Hilfswerke, die seit jeher Kinder für ihre Sammelaktionen einsetzen. Oder instrumentalisieren. Man mag diesen Vorwurf als pedantischer Auswuchs von politischer Korrektheit interpretieren. Trotzdem denke ich, dass über den Sinn solcher Sammelaktionen reflektiert werden muss. Vor allem in Zeiten, in denen auf politischer Ebene alles unternommen wird, um die Grundrechte der Kinder zu verankern. Der Einsatz von Kindern birgt ein doppeltes Problem: In den wenigsten Fällen wissen die Kinder, wofür Sie konkret Geld sammeln. Und einem Kind etwas abzuschlagen, fällt jeder/m schwer. Für welches Projekt sie auf der Strasse gespendet haben, wissen die wenigsten Passanten. «Eines schickt sich nicht für alle» schreibt Goethe und er hat Recht: Dass Kinder für Parkinsonkranke irgendwelche Pins verkaufen, würde wohl viele befremden.

Aldo Magno, PR-Verantwortlicher